رسالة في اشتقاق اسم الفاعل من الأعداد لعبد السميع اليزدي الحائري (ت بعد 1260هـ)

تحقيق

أ.م.د محمد نوري الموسوي أ.م.د نجلاء حميد مجيد
جامعة بابل/كلية التربية للعلوم الإنسانية/ قسم اللغة العربية
T:07723716071

تاريخ الاستلام : 2020/12/20
تاريخ القبول : 2020/12/25

الملخص:

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على محمد واله الطاهرين وبعد فقد قمنا بتحقيق هذه المخطوطة للعالم الجليل الشيخ عبد السميع اليزدي.

وعندما أردنا أن نكتب عن حياته تصفحنا كتب التراجم وغيرها من المصادر لعلنا نحصل على ترجمة وافية لحياة الشيخ عبد السميع اليزدي فلم نجد إلا نزرا من ذكره، وهذا مما يؤسف له فإن التاريخ لم يحفظ لنا تفاصيل حياة هذا العالم الجليل الذي وُصف بالمحقق المدقق. وقمنا بنسخ المخطوط حسب القواعد الإملائية الحديثة، وأشرنا إلى نهاية الصفحات بالرمز[1و] للدلالة على نهاية وجه الورقة [1ظ] للدلالة على نهاية ظهر الورقة، وخرّجنا ما احتاج إلى تخريج كلٌّ حسب مصدره، وقدمنا بين يدي التحقيق ترجمة مختصرة عن المؤلف ومخطوطته .

الكلمات المفتاحية: اشتقاق، اسم ، الفاعل، عبد السميع ، اليزدي، تحقيق

A treatise on deriving the subject's name from numbers by Abd al-Sami al-Yazdi (died 1260 AH) Investigation

Dr.. Muhammad Nuri al-Musawi Dr. Naglaa Hamid Majeed

hum.moh.noori@uobabylon.edu.iq hum.njlae.hameed@uobabylon.edu.iq

University of Babylon | College of Education for Human ...

Receipt date: 20/12/2020

Date of acceptance: 25/12/2020

Abstract:

We made this manuscript for the great scholar Sheikh Abdul Sami Al-Yazdi. And when we wanted to write about his life, we browsed the books of translations and other sources, hoping that we would obtain a full translation of the life of Sheikh Abd al-Sami al-Yazdi, and we found only a few who mentioned him We copied the manuscript according to modern spelling rules, and we indicated the end of the pages with the symbol [1 and] to denote the end and atmosphere of the paper [1v] to denote the end of the back of the paper, and we produced what needed to graduate each according to its source, and we presented to the investigation a brief translation of the author and his manuscript.

key words: Derivation, noun, subject, Abdul-Sami, Al-Yazdi, investigation

مقدمة التحقيق

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين وصلى الله على محمد واله الطاهرين وبعد

فقد قمنا بتحقيق هذه المخطوطة التي تحمل عنوان (رسالة في اشتقاق اسم الفاعل من الأعداد) للعالم الجليل الشيخ عبد السميع اليزدي الحائري، وهو من العلماء الذين درسوا في كربلاء، وعاشوا فيها.

وعندما أردنا أن نكتب عن حياته تصفحنا كتب التراجم وغيرها من المصادر لعلنا نحصل على ترجمة وافية لحياة الشيخ عبد السميع اليزدي فلم نجد إلا نزرا من ذكره، وهذا مما يؤسف له فإن التاريخ لم يحفظ لنا تفاصيل حياة هذا العالم الجليل الذي وُصف بالمحقق المدقق (ينظر: ابن عطيفه:24)

ومن اطلاعنا على مؤلفاته اتضح أنه عالم فقيه أصولي نحوي، متضلع في بعض العلوم ولاسيما النحو والشعر فهو نحوي نحرير، ومن يطالع ما كتبه في النحو يعرف قدرته النحوية وثراء ذاكرته في عرض الآراء وربطها وتحليلها والخروج برأي منها ، إلا أن التاريخ والمؤرخين لم ينقلوا لنا تفاصيل حياته فهو لم يحظ بشهرة ، ولم نجد شهرة لمؤلفاته على كثرتها وتنوعها ، مع أنه عاش في كربلاء وألّف كتبه فيها كما ينص على ذلك في كتبه إلا أننا لم نجد عناية بها ممن اهتم بتراث كربلاء ، وكذلك لم نجد من تحدث عن وفاته ولا تأريخها، وهذا من الأمور العجيبة الغريبة في تأريخ علمائنا فبعضهم لا نعلم عنه شيئا . ولعل السبب في عدم ذيوع صيت الشيخ عبد السميع اليزدي تواضعه وزهده وبعده عن الدنيا، وكذلك ربما يكون فقره وقلة ذات يده دفعه إلى الانعزال وعدم الظهور.

أما ما وصلنا من معلومات عنه فقد جمعناها وقرأناها فنقول:

هو عبد السميع بن محمد علي بن أحمد بن محمد بن سميع اليزدي الرازي الحائري، لقب نفسه ب نظام الدين (ينظر: الطهراني:723/2)، من أعلام القرن الثالث عشر كان حيا سنة 1260هـ، ولد في إيران ولا نعرف في أي مدينة ولكن يمكن القول إنه ولد في يزد لأنه ينسب إليها، تلقى علومه في مدينته وبعد ذلك قصد العراق، واستقر به المقام في مدينة كربلاء المقدسة في وقت كانت كربلاء محط رحال العلماء وكانت حاضرة علمية وحوزة كبيرة ومن العلماء الذين عاصرهم الشيخ اليزدي السيد حسين دلدار النقوي الهندي (ينظر: الطهراني:723/2)، وطول باعه في العلوم والتأليف يدل على كثرة أساتذته من علماء كربلاء ومن أبرز أساتذته السيد إبراهيم القزويني الحائري (ينظر: القزويني:10)

كان الشيخ عبد السميع عالما بارعا في الفقه والأصول، وهو أديب وشاعر صاحب ملكة في التأليف فهو يتمتع بحافظة قوية وسرعة في التأليف، فقد ذكر في آخر بعض مؤلفاته أنه كان يكتب منه كل يوم كراسين من دون مراجعة إلى الكتاب، كان حيّاً عام 1260هـ/1844م.

مؤلفاته (ينظر: الطهراني:723/2)

– له مؤلفات عدة منها:

1ـ غاية المسؤول ونهاية المأمول في النحو.

2ـ نيل المرام وهو شرح على منظومته النحوية العروة الوثقى.

3ـ سفينة الأحكام في الفقه.

4ـ أرجوزة في أصول الفقه.

5ـ أرجوزة في النحو بعنوان: العروة الوثقى، وهي تقع في أكثر من مائة بيت.

6ـ مناهج الأسرار في شرح نتائج الأفكار في الأصول، ويقع في 20 ألف بيت وهو شرح لكتاب شيخه إبراهيم القزويني. كتبه في كربلاء في مدة سبع سنين إلا يسيرا وفرغ منه في ثاني ربيع الأول سنة ستين ومائتين وألف (1260) (ينظر: الطهراني:342/22)

7ـ الرسالة النظامية في علم الأصول.(ينظر: الحسيني:54/2،والطهراني: 459/1)

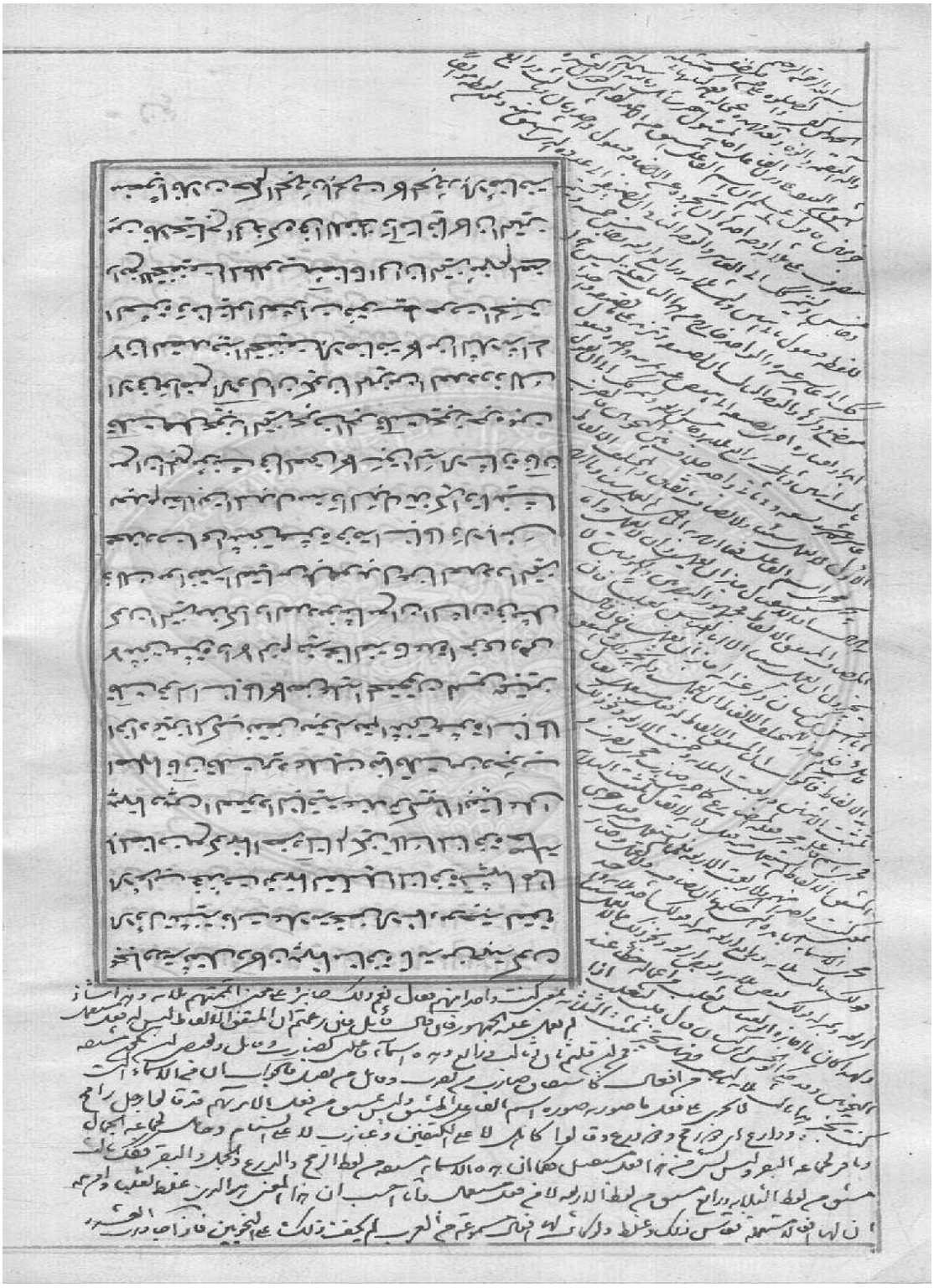
النسخة المعتمدة

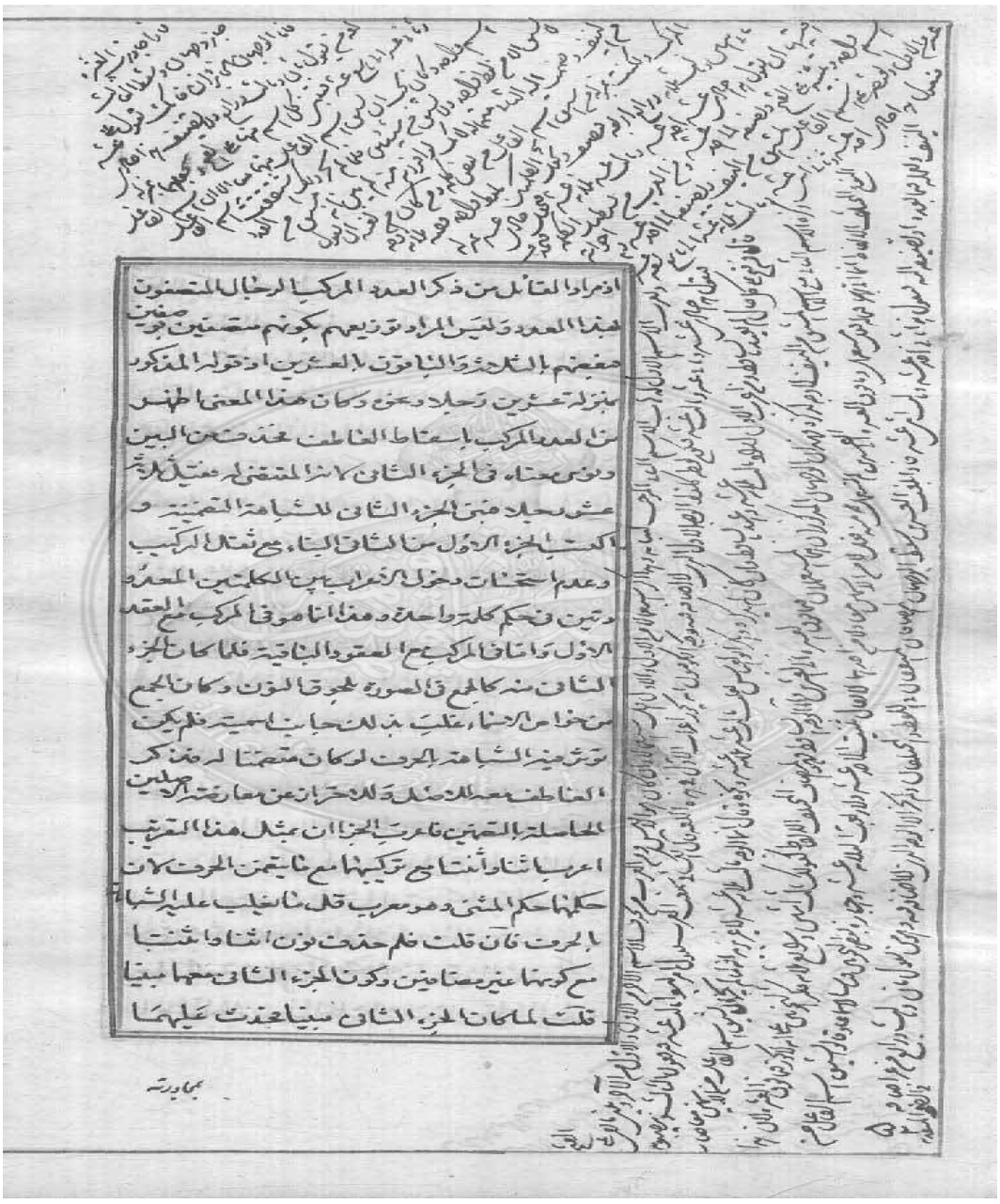
اعتمدنا في تحقيق هذه المخطوطة على نسخة فريدة لا نعلم لها أختا بحدود اطلاعنا ، نسخت بخط المؤلف على هامش كتاب (نيل المرام) للمؤلف نفسه، وهو كتاب مخطوط تحتفظ به مكتبة الحكيم العامة في النجف الأشرف برقم (27169) ، وتتكون مخطوطتنا هذه من ثلاث صفحات بهامش الصفحات (140–142)، بشكل معكوس إذ بدأ بها في الصفحة (142) وانتهى في الصفحة (140)، وخطّها صغير تصعب قراءته، قد بذلنا جهدا كبيرا في قراءته وكتابته، كتبت بالخطّ الفارسي.

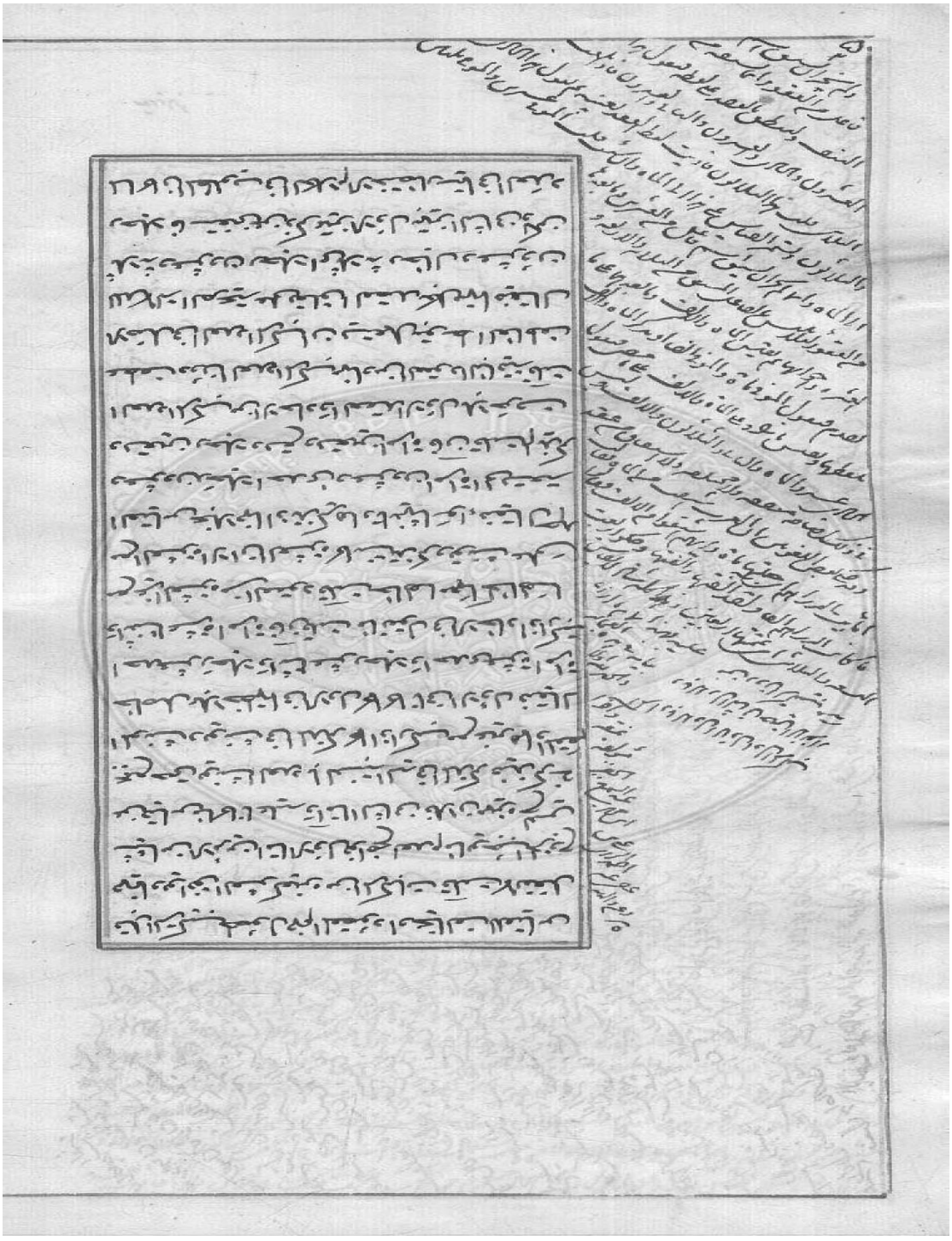
منهج التحقيق

قمنا بنسخ المخطوط حسب القواعد الإملائية الحديثة، وأشرنا إلى نهاية الصفحات بالرمز[1و] للدلالة على نهاية وجه الورقة، و [1ظ] للدلالة على نهاية ظهر الورقة، وخرّجنا ما احتاج إلى تخريج كلٌّ حسب مصدره، وقدمنا بين يدي التحقيق ترجمة مختصرة عن المؤلف ومخطوطته. وعرضنا صور النسخة المعتمدة.

صور المخطوط







النص المحقق

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمدُ لله لِمَن كفى، والصّلاةُ والسّلامُ على من اصطفى، وآله آل العصمة والوفا ، وبعدُ:

فهذه عُجالةٌ نافعةٌ كتبتُها في مسألةِ اشتقاق العددِ على وزنِ الفاعلِ إجابةً لمسؤولٍ حرٍّ سائلٍ، وباللهِ سبحانه إنّه ومعين .

فأقولُ: اعلم أنّ اسمَ الفاعلِ المشتقّ من الأعدادِ التي دونَ العشرةِ مُنصَرِفٌ على ثلاثةِ أوجهٍ:

أحدُها : أنّ تجرّدَه عن الإضافةِ، فتقول: (واحد) (ينظر: الفارسي:57–58)، و(ثاني)، و(ثالث)، و(رابع)، و(خامس)، ويستمرُّ كذلك إلى العاشرِ .

والوجهُ الثاني: أن تضيفَه إلى عددِهِ الذي اشتُقَّ منه، ويكونُ لفظُهُ موافِقًا لِلَفظِهِ، فتقولُ: (ثاني اثنينِ)، و(ثالث ثلاثةٍ)، و(رابع أربعةٍ)، و(خامس خمسةٍ)، ويستمر كذلك إلى (عاشر عشرة) ،(ينظر: الشاطبي:278/6) والواحدُ خارجٌ من هذا البابِ لعلةٍ ليس هذا موضع ذكرها .

والوجهُ الثالثُ: أن تُضيفَه، وتزيدَ على ما تضيفُه واحدًا أكبرَ بعبارةٍ أخرى نقولُ: تضيفُه إلى ما انتقصَ عنه بمرتبةٍ واحدةٍ، فتقولُ: (ثالث اثنين)، و(رابع ثلاثة)، و(خامس أربعة)، ويستمرُّ كذلك إلى أنْ تقولَ: (عاشر تسعة) ، (ينظر:الشاطبي:278/6) وفي (ثاني واحد) خلافٌ بين النحويين.(ينظر: سيبويه:59/3، والأخفش:287/1)

فالضربُ الأوّلُ لا يعملُ شيئًا، ولا يُضافُ اتفاقًا، والمختلِفُ الألفاظِ يجري مجرى اسمِ الفاعلِ، فما أُريدَ به الماضي لم يعملْ شيئًا، وما أُريدَ به الحالُ، أو الاستقبالُ جازَ أنْ يعملَ، وأنْ لا يعملَ، وأمّا المضافُ المتفِقُ الألفاظِ، فجمهورُ البصريّينَ، والكوفيّينَ لا يُجيزونَ أنْ يعملَ شيئًا إلّا أبا العبّاسِ ثعلبًا (ينظر: السيرافي:291/4، وابن سيده:40) فإنّ أبا الحسنِ بنَ كيسانَ (ينظر: اللغوي:170،والأزهري:162) ذُكر عنه أنّه أجازَ أنْ يعملَ.(ينظر: ابن مالك:412/2،والمرادي:218/2،وناظر الجيش:2460/2).

فإنْ قالَ قائلٌ: فلِمَ جازَ للمختلِفِ الألفاظِ أنْ يعملَ ولم يجُزْ ذلك في المتفِقِ الألفاظِ؟ فالجوابُ أنّ المتفِقَ الألفاظِ له فعلٌ مستعملٌ يُقالُ: (ثلثتُ الاثنين)، و(ربعتُ الثلاثة)، و(خمستُ الأربعة)، ونحو ذلك، فجرى اسمُ فاعلِه مجرى فعلِه المضارعِ كما جرى (ضارب) مجرى (يضرب) .

والمُتفِقَ الألفاظِ لم يُستعملْ منه فعلٌ لأنّه لا يُقالُ: (ثلّثتُ الثلاثة) بمعنى كنتُ واحدًا منهم، ولا (ربّعت الأربعة)، فلمّا لم يُستعملْ منه فعلٌ جرى مجرى الأسماءِ الجامدةِ التي حكمُها أنْ لا تُضافَ، ولا تعملَ، وصارَ قولُك: (ثالث ثلاثة)، و(رابع أربعة) بمعنى قولِك: (أحد ثلاثة)، و(أحد أربعة)، وبمنزلةِ قولِك (بعض ثلاثة)، و(بعض أربعة)، ونحوُ ذلك ممّا لا يعملُ شيئًا،(ينظر: ابن سيده:39،وابن يعيش:31/4،والشاطبي:280/6) ولهذا كان ما أجازَه أبو العبّاسِ ثعلبُ من إعمالِه خطأً عند النّحويينَ .

وقد حكى أبو الحسنِ ابنُ كيسانَ قال: قلتُ لثعلبَ: إذا كنتَ تُجيزُ (هذا ثالث ثلاثة) بالنّصبِ، فهل تُجيزُ (ثلّثتُ الثلاثةَ) بمعنى كنتَ واحدًا منهم ؟ فقال: نعم ذلك جائزٌ على معنى أتممتُهم ثلاثةً،(ينظر: السيرافي:291/4،وابن سيده:40)، وهذا شاذٌّ لم يعملْ عليه الجمهورُ، فإنْ قال قائلٌ: فإنْ زعمتُم أنّ المتفِقَ الألفاظِ ليس له فعلٌ مُستعملٌ فمن

أينَ قلتُم: (ثاني)، و(ثالث)، و(رابع)، وهذه أسماءُ فاعلينَ كـ (ضارب)، و(قاتل) ويقتضي أن تكون مشتقةً من أفعالٍ كاشتقاقِ (ضارب) من (يضرب)، و(قاتل) من (يقتل) ،(الأنباري:50/1) فالجوابُ أنّ في الأسماءِ التي لا تجري على فعلٍ ما صورتُه صورةُ اسمِ الفاعلِ المُشتقّ، وليس بمشتقٍّ من فعلٍ ألا تراهم قد قالوا: رجلٌ رامحٌ، ودارعٌ أي: ذو رمحٍ، وذو درعٍ، وقالوا: كاهلٌ لأعلى الكتفينِ،(ابن منظور:601/11–602)، وغاربٌ لأعلى السّنامِ،(ابن منظور:644/1)، وجاملٌ لجماعةِ الجمالِ،(ابن منظور:124/11)، وباقرٌ لجماعةِ البقرِ،(ابن منظور:73/4)، وليس لشيء من هذا فعلٌ مُستعملٌ، فكما أنّ هذه الأسماءَ مشتقّةٌ من لفظِ الرُمحِ، والدِّرعِ، والجملِ، والبقرِ، فكذلك (ثالث) مُشتقٌّ من لفظِ الثلاثةِ، و(رابع) مُشتقٌّ من لفظِ الأربعةِ لا من فعلٍ مُستعملٍ، وأنا أحسبُ أنّ هذا المعنى هو الذي غلّطَ ثعلبًا وأوهمه أنّ لها أفعالًا مستعملةً فقاسَ ذلك وغلطَ، ولو كانت لها أفعالٌ مسموعةٌ من العربِ لم يخفَ ذلك على النّحويينَ .

فإذا جاوزتَ العشرةَ [1و] جازَ وجهانِ وسقطَ الثالثُ:

فأمّا الوجهانِ الجائزانِ فإنّكَ تقولُ على لغةِ من يقول (ثاني)، و(ثالث)، و(رابع)، ولا تُضيفُه (هذا حادي عشر)، و(ثاني عشر) إلى (تاسع عشر)، فتبني كلَّ اسمٍ منها على الفتحِ، وتجعلُهما بمنزلةِ اسمٍ واحدٍ، وكان يجبُ أن يُشتقّ اسمُ الفاعلِ منهما معا إلّا أنّ اسمَ الفاعلِ لا يُشتقُّ إلّا من لفظٍ واحدٍ، ولا يُشتقّ من شيئينِ، فلمّا لم يجُزْ ذلك اشتققتَ اسمَ الفاعلِ من النّيّفِ، وضممتَ إليه الثاني مُتمِّمًا له؛ لأنّك لو أفردتَهُ منه لم يبِنْ أنّه مشتقٌّ من العددِ المُركَّبِ، ولَكنتَ بمنزلةِ من اشتقَّ اسمَ الفاعلِ من بعضِ كلمةٍ، ومَن كانَ من لغتِه أنْ يقولَ: (ثاني اثنين)، و(ثالث ثلاثة)، و(رابع أربعة)، فيضيفُ، ويجعلُ الكلمتينِ بلفظٍ واحدٍ، ففيه ثلاثةُ أوجهٍ:

أقيسُها أن تقولَ: (هذا حادي عشر أحد عشر)، و(ثالث عشر ثلاثة عشر)، فتجعلُ (حادي عشر) بمنزلةِ اسمٍ واحدٍ، وتبنيهِ على الفتحِ، وتضيفه إلى (أحد عشر).

ومن العربِ من يستطيلُ الكلمةَ، فيحذفُ (عشر) من الأول، ويقتصرُ على اسمِ الفاعلِ المشتقّ من النّيّفِ، ويضيفُه إلى (أحد عشر) وأخواته،(**ينظر: سيبويه : 560/3، والشاطبي:289/6**) فيقولُ: (هذا حادي أحد عشر)، و(ثاني اثنا عشر)، و(ثالث ثلاثة عشر) إلى (تاسع تسعة عشرة)، ويُعربُ الاسمُ الأوّلُ لذهاب الاسم الثاني الموجب لبنائه،(**ينظر: سيبويه : 560/3، والمبرد:180/2،والشاطبي:289/6**) وهذا أكثر استعمالًا من الأوّلِ، والأوّلُ أقل استعمالا، وإن كان هو الأقيسُ.(ينظر: الشاطبي:291/2)

ومن العربِ من يحذفُ الاسمَ الآخِر من الأوّلِ، والأوّلِ من الآخِر،(ينظر: ابن سيده:42، والشاطبي :268/6،وابن عقيل: 96/2) ويبني ما بقي على الفتحِ، فتقولُ: (هذا حادي عشر)، و(ثاني عشر)، و(ثالث عشر)، فيكونُ لفظُهُ كلفظِ الوجهِ الأوّلِ الذي لا إضافةَ فيه وذكر الكوفيون (ينظر: ابن سيده:42) أنّه يجوزُ إعرابُ الأوّلِ في هذه اللغةِ، قال الكسائيُّ : (ينظر: ابن سيده :42) سمعتُ العربَ تقولُ: (هذا ثالث عشر وثالث عشر) فيرفعونَ الثالثَ وينصبونَهُ، قال فمَن فتحَ على كلِّ حالٍ لم يعتدَّ بالسّاقطِ، ومَن أعربَ الأوّلَ أراد: (ثالث ثلاثة عشر)، واعتدّ بالسّاقطِ وإن كان لم يذكرْه. (ينظر: ابن سيده: 42، وابن يعيش:30/4)

وأنكر أبو العبّاس ثعلب (ينظر: السيرافي:291/4، وابن سيده:40)(ثالث عشر ثلاثة عشر) ونحوه، وقال إنّما الوجهُ (ثالث ثلاثة عشر) لا غير يريد أنّه لما لم يجز أن يشتقّ اسمُ الفاعلِ من الاسمين معًا صارَ ذكرُهُ الاسمَ الثانيَ مع الاسمِ المشتقّ من النّيّفِ لا وجهَ لذكرِهِ، فهذانِ الوجهانِ المذكورانِ هما المستعملانِ فيما فوقَ العشرةِ إلى العشرينَ .

وأمّا الوجهُ السّاقطُ فهو المضافُ المختلِفُ الألفاظِ، كقولِك: (ثالث اثنين)، و(رابع ثلاثة)، فأكثرُ النّحويينَ (ينظر: المبرد:183/2،وابن يعيش:32/4) على أنّه لا يجوزُ فيما فوقَ العشرةِ؛ لأنّ هذا النوعَ المُختلِفَ الألفاظِ إنّما أُتِيَ به فيما له فعلٌ مستعملٌ، وما فوقَ العشرةِ إلى العشرينَ لم يُستعملْ منه فعلٌ لا من الاسمينِ معا، ولا من أحدِهِما لا يقالُ: (ثنيتُ الأحدَ عشرَ)، ولا (ربعت الثلاثة عشر) ، وأجازَه بعضُ النّحويينَ قياسًا (ينظر: سيبويه:561/3،والسيرافي:292/4) لا سماعًا، وقالوا: يُشتقّ اسمُ الفاعلِ من النّيّفِ، وتُعملُه فيما بعدَه، أو تُضيفُه إليه، فتقولُ: (هذا ثاني أحد عشر)، و(ثالث اثني عشر)، فإذا بلغتَ العشرينَ سقطَ الوجهانِ المُضافانِ المُتفقانِ في اللفظ والمختلفانِ، ولم يجز إلّا الوجهُ الذي لا إضافةَ فيه، وهو من يقول: (ثاني)، و(ثالث) من غير إضافة [1ظ] .

ولم يجز أن تشتقّ اسمُ فاعلٍ من العقود، وإنّما تشتقُّه من النّيّفِ، ولتنطقْ بالعقدِ على لفظِهِ، فتقول: (هذا العشرون)، و(الحادي والعشرون)، و(الثاني والعشرون)، فإذا بلغتَ الثلاثينَ قلتَ: (هذا الثلاثون فأديت لفظ العقد بعينه ثمّ تقولُ: (هذا الحادي والثلاثون)، ويستمرّ القياسُ على هذا إلى المئة، وإن شئتَ قلتَ الموفّي عشرين والموفّي ثلاثين إلى المئة ،(ينظر: السيرافي :295/4 ، وابن سيده:44، وأبو حيان: 379/9) وإنّما لم يجز أن يُشتقّ اسمُ فاعلٍ من العشرينَ، وما بعدها من العقودِ؛ لئلّا يلتبسُ بالفاعلُ المُشتقّ من الثّلاثةِ، والأربعةِ، والعشرةِ، وأخواتها ،(ينظر: أبو حيان:379/9) ثمّ تقيس المئةَ والألفَ، وما بعدهما على ما تقدّم، فتقولُ: (الموفّي مئة)، و(الموفّي ألف)، أو تذكرُ المئةَ والألفَ بلفظِهما، وتقيسُ ما زاد على المئةِ والألفِ على ما مضى، فتقولُ: (الحادي عشر والمئة)، و(الثاني والثلاثون والألف)، وليس في ذلك إضافةٌ مُتفقةٌ، ولا مُختلفةٌ، ولا اشتقاقَ من عقدٍ .

وقد حكى بعضُ اللغويينَ أنّ العربَ اشتقّت من المئةِ فقالت: (أمأيت الدراهم)، أي: جعلتَها مئةً ،(الأزهري:1311/3، والمبرد:284/2، وثعلب:287) وأنّهم اشتقّوا من الألف، فقالوا: ما كانت الدراهم ألفا ولقد آلفتها، وألّفتها ،(ينظر: ثعلب:287، والهروي:553/1) وحكوا: (ربّعت التسعة والثلاثين) ،(ينظر: ابن القطاع:101،والجوهري:276/1، وابن منظور:121/2) أي: تممتها أربعين، وهذا كلّه شاذٌّ لا يقاس عليه، فهذا تمام ما أردنا بيانه في هذه العجالة، والحمد لله أوّلا وآخرا. نمّقه مؤلفه الحقير عبد السميع بن محمد علي بن أحمد اليزدي عُفي عنه وعن والديه [2و].

المصادر والمراجع

القرآن الكريم

- إسفار الفصيح محمد بن علي بن محمد، أبو سهل الهروي (ت: 433هـ) تحقيق: أحمد بن سعيد بن محمد قشاش، عمادة البحث العلمي بالجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، المملكة العربية السعودية، الطبعة الأولى، 1420هـ.

- التذييل والتكميل في شرح كتاب التسهيل، أبو حيان الأندلسي (ت:745هـ) ،تحقيق: د. حسن هنداوي، دار القلم – دمشق (من 1 إلى 5)، وباقي الأجزاء: دار كنوز إشبيليا، الطبعة: الأولى.
- تراجم الرجال، السيد أحمد الحسيني ، مجمع الذخائر الاسلامية ، قم إيران ، مطبعة خيام 1404م.
- التكملة، أبو علي الفارسي (ت377هـ)، تحقيق: د. كاظم بحر المرجان، دار الكتب، جامعة الموصل ، ط1 ، 1981م.
- تمهيد القواعد بشرح تسهيل الفوائد، محمد بن يوسف بن أحمد، محب الدين الحلبي ثم المصري، المعروف بناظر الجيش (ت:778هـ) دراسة وتحقيق: أ. د. علي محمد فاخر وآخرون، دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع والترجمة، القاهرة – جمهورية مصر العربية، الطبعة: الأولى، 1428 هـ.
- جمهرة اللغة، أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي (ت:321هـ)،تحقيق: رمزي منير بعلبكي، دار العلم للملايين – بيروت، الطبعة: الأولى، 1987م.
- الذريعة إلى تصانيف الشيعة، الشيخ محمد حسن الطهراني (آقا بزرك)، دار الأضواء، بيروت.
- شرح الألفية لابن مالك، الحسن بن قاسم المرادي (ت745هـ)، تحقيق: د.فخر الدين قباوة، دار مكتبة المعارف للطباعة والنشر، بيروت،الطبعة الأولى،2007م.
- شرح التسهيل، جمال الدين محمد بن عبد الله ابن مالك الطائي (672هـ)، تحقيق: محمد عبد القادر عطا وطارق فتحي السيد، دار الكتب العلمية، بيروت ،الطبعة الأولى ، 2001م.
- شرح العروة الوثقى في النحو، علي بن عطيفة الكاظمي(ت 1306هـ)، دراسة وتحقيق: تحرير عبد الحسين بكر، رسالة ماجستير، جامعة الكوفة،2019م.
- شرح كتاب سيبويه، أبو سعيد السيرافي الحسن بن عبد الله بن المرزبان (ت:368هـ) تحقيق: أحمد حسن مهدلي، علي سيد علي، دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان ،الطبعة: الأولى، 2008 م.
- شرح المفصل للزمخشري، يعيش بن علي بن يعيش، أبو البقاء، المعروف بابن يعيش (ت: 643هـ) قدم له: الدكتور إميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان الطبعة: الأولى، 1422 هـ – 2001 م.
- شرح الرضي على الكافية، محمد بن الحسن الرضي الاستراباذي (ت686هـ)، تصحيح وتعليق يوسف حسن عمر، منشورات مؤسسة الصادق للطباعة والنشر.
- الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية المؤلف: أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي (ت:393هـ) تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار الناشر: دار العلم للملايين – بيروت الطبعة: الرابعة 1407 هـ – 1987 م.

- طبقات النحويين واللغويين، أبو بكر الزبيدي (379هـ)، تحقيق، محمد أبو الفضل إبراهيم،ط1، (1954م).
- ضوابط الأصول : للسيد إبراهيم القزويني الحائري
- العدد في اللغة، أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي (ات: 458هـ)تحقيق عبد الله بن الحسين الناصر/ عدنان بن محمد الظاهر الطبعة: الأولى، 1413هـ 1993م.
- الفصيح : أحمد بن يحيى بن زيد بن سيار الشيباني بالولاء، أبو العباس، المعروف بثعلب (ت 291هـ) تحقيق ودراسة: دكتور عاطف مدكور، دار المعارف.
- الكافية في النحو، ابن الحاجب جمال الدين بن عثمان بن عمر بن أبي بكر المصري الإسنوي المالكي (ت:646هـ) ،تحقيق: الدكتور صالح عبد العظيم الشاعر، مكتبة الآداب – القاهرة الطبعة: الأولى، 2010 م.
- كتاب سيبويه،عمرو بن عثمان بن قنبر الحارثي بالولاء، أبو بشر، الملقب سيبويه (ت: 180هـ) تحقيق عبد السلام محمد هارون ،مكتبة الخانجي، القاهرة الطبعة: الثالثة، 1408 هـ - 1988 م.
- الكرام البررة في القرن الثالث بعد العشرة، محمد حسن الطهراني (آغا بزرك الطهراني) (ت1955هـ)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة الأولى،2009م.
- لسان العرب، محمد بن مكرم بن على، أبو الفضل، جمال الدين ابن منظور الأنصاري الإفريقى (المتوفى: 711هـ) دار صادر – بيروت الطبعة: الثالثة - 1414 هـ.
- المخصص أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي (المتوفى: 458هـ) تحقيق خليل إبراهم جفال دار إحياء التراث العربي – بيروت الطبعة: الأولى، 1417هـ 1996م.
- مراتب النحويين، أبو الطيب اللغوي (350هـ)، تحقيق، محمد أبو الفضل إبراهيم، دار الفكر العربي.
- المساعد على تسهيل الفوائد بهاء الدين بن عقيل تحقيق د. محمد كامل بركات جامعة أم القرى (دار الفكر، دمشق – دار المدني، جدة) الطبعة: الأولى، (1400 - 1405 هـ).
- المقاصد الشافية في شرح الخلاصة الكافية، أبو إسحق إبراهيم بن موسى الشاطبي (ت:790 هـ) تحقيق: مجموعة محققين ،معهد البحوث العلمية وإحياء التراث الإسلامي بجامعة أم القرى - مكة المكرمة الطبعة: الأولى، 1428 هـ - 2007 م.
- المقتضب محمد بن يزيد بن عبد الأكبر الأزدي، أبو العباس، المعروف بالمبرد (ات: 285هـ) تحقيق: محمد عبد الخالق عظيمة. الناشر: عالم الكتب. – بيروت.

- نزهة الألباء في طبقات الأدباء، أبو البركات الأنباري (577هـ)، تحقيق: إبراهيم السامرائي، مطبعة دار المعارف بغداد 1959.

Sources and references

-The Travel of Al-Fasih Muhammad bin Ali bin Muhammad, Abu Sahl Al-Harawi (d .: 433 AH), verified by: Ahmed bin Saeed bin Muhammad Qashash, Deanship of Scientific Research at the Islamic University, Madinah, Saudi Arabia, First Edition, 1420 AH

- Appendix and Supplement in Explaining the Book of Facilitation, Abu Hayyan Al-Andalusi (T .: 745 AH), edited by: Dr. Hassan Hindawi, Dar Al-Qalam - Damascus (1 to 5), and the rest of the parts: The Treasures House of Seville, Edition: First.

- The translations of men, Mr. Ahmad Al-Husseini, Islamic Archeology Complex, Qom, Iran, Khayyam Press 1404 AD.

-Al-Tkmilah, Abu Ali Al-Farsi (d. 377 AH), verified by: Dr. Kazem Bahr Al-Murjan, Dar Al-Kutub, University of Mosul, 1st Edition, 1981 AD.

- Preface the rules with an explanation of facilitating benefits, Muhammad bin Yusuf bin Ahmed, Moheb al-Din al-Halabi, then al-Masry, known as the Nazir of the Army (T .: 778 AH). Dr.. Ali Muhammad Fakher and Others, Dar Al-Salam for Printing, Publishing, Distribution and Translation, Cairo - Arab Republic of Egypt, First Edition, 1428 AH.

- The Language Population, Abu Bakr Muhammad Ibn Al-Hassan Bin Duraid Al-Azdi (d .: 321 AH), edited by: Ramzi Munir Baalbaki, Dar Al-Alam for Millions - Beirut, Edition: First, 1987 AD.

- The pretext to the classes of the Shiites, Sheikh Muhammad Hassan al-Tahrani (Aqa Bazarak), Dar Al-Adwaa, Beirut.

- Explanation of the Millennium by Ibn Malik, Al-Hasan Bin Qasim Al-Moradi (d. 745 AH), edited by: Dr. Fakhr Al-Din Qabawa, House of Knowledge Library for Printing and Publishing, Beirut, First Edition, 2007 AD.

- Sharh al-Tasheel, Jamal al-Din Muhammad bin Abdullah Ibn Malik al-Taie (672 AH), edited by: Muhammad Abdul Qadir Atta and Tariq Fathi Al-Sayed, Dar Al-Kutub Al-Ulmiyyah, Beirut, first edition, 2001 AD.

Explanation of the most trustworthy cycle in grammar, Ali bin Atifah Al-Kazemi (d.1306 AH), study and investigation: Edited by Abdul Hussein Bakr, Master Thesis, University of Kufa, 2019 AD

- Explanation of the book of Sibawayh, Abu Sa`id Al-Serafi Al-Hassan bin Abdullah bin Al-Mirzban (d .: 368 AH). Edited by: Ahmed Hassan Mahdaly, Ali Syed Ali, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya, Beirut - Lebanon, first edition, 2008 AD

- Al-Mafsil explanation by Al-Zamakhshari, Yaish bin Ali bin Yaish, Abu Al-stay, known as Ibn Yaish (d .: 643 AH) presented to him by: Dr. Emile Badi Yaqoub, Dar Al-Kutub Al-Ilmiyya, Beirut - Lebanon Edition: First, 1422 AH - 2001

- Sharh Al-Radhi Ali Al-Kafia, Muhammad bin Al-Hassan Al-Radhi Al-Estrabadi (d.686 AH), corrected and commented by Yusef Hassan Omar, publications of Al-Sadiq Foundation for Printing and Publishing

- Al-Sahhah Taj Al-Linguistics and Sahih Al-Arabiya Author: Abu Nasr Ismail bin Hammad Al-Jawhari Al-Farabi (d .: 393 AH) Edited by: Ahmad Abd Al-Ghafour Attar Publisher: Dar Al-Alam Al-Malayn - Beirut Edition: Fourth Edition: 1407 AH - 1987 AD.

- Tabaqat, grammarians and linguists, Abu Bakr Al-Zubaidi (379 AH), edited by Muhammad Abu Al-Fadl Ibrahim, 1st Edition, (1954 AD.(

Assets Controls: by Mr. Ibrahim Al-Qazwini Al-Haeri -

- The number in the language, Abu al-Hasan Ali bin Ismail bin Siddh al-Mursi (at: 458 AH), edited by Abdullah bin al-Hussein al-Nasir / Adnan bin Muhammad al-Zahir, first edition, 1413 AH 1993 CE.

- Al-Faseeh: Ahmed bin Yahya bin Zaid bin Sayyar Al-Shaibani with loyalty, Abu Al-Abbas, known as Thaalab (d. 291 AH), investigation and study: Dr. Atef Madkour, Dar Al-Maarif.

- Al-Kafiyyah in grammar, Ibn al-Hajib Jamal al-Din bin Othman bin Omar bin Abi Bakr al-Masri al-Masri al-Maliki (d .: 646 AH), edited by: Dr. Saleh Abdel-Azim Al-Shaer, Literature Library - Cairo Edition: First, 2010

- Book of Sibawayh, Amr bin Othman bin Qanbar al-Harthy with loyalty, Abu Bishr, nicknamed Sebwayh (d .: 180 AH), edited by Abd al-Salam Muhammad Haroun, Al-Khanji Library, Cairo, third edition, 1408 AH - 1988 AD.

- Honorable Honorable in the third century after the ten, Muhammad Hassan Al-Tahrani (Agha Bazarak Al-Tahrani) (d. 1955 AH), House of Revival of Arab Heritage, Beirut, First Edition, 2009 AD.

- Lisan al-Arab, Muhammad bin Makram bin Ali, Abu al-Fadl, Jamal al-Din Ibn Manzur al-Ansari al-Afriqi (deceased: 711 AH) Dar Sader - Beirut Edition: Third - 1414 AH.

- Al-Mohassan Abu Al-Hasan Ali bin Ismail bin Sayedah Al-Morsi (deceased: 458 AH), edited by Khalil Ibrahim Jafal, House of Revival of Arab Heritage - Beirut Edition: First Edition, 1417 AH 1996 AD.

- The ranks of grammarians, Abu al-Tayyib al-Lingui (350 AH), edited by Muhammad Abu al-Fadl Ibrahim, House of Arab Thought.

- Assistant to facilitate benefits, Bahaa Al-Din bin Aqeel, investigation by Dr. Muhammad Kamil Barakat Umm Al-Qura University (Dar Al-Fikr, Damascus - Dar Al-Madani, Jeddah) First Edition, (1400-1405 AH.(

- The healing purposes in explaining the adequate summary, Abu Ishaq Ibrahim bin Musa Al-Shatibi (d .: 790 AH). Investigative: a group of investigators, the Institute for Scientific Research and the Revival of Islamic Heritage at Umm Al-Qura University - Makkah Al-Mukarramah Edition: First, 1428 AH - 2007 AD.

- Al-Muqtazab Muhammad Ibn Yazid Ibn Abdul-Akbar Al-Azdi, Abu Al-Abbas, known as Al-Mardarad (S .: 285 AH). Edited by: Muhammad Abd Al-Khaleq Azim. Publisher: World of Books. Beirut.

- The Walk of the Alba in the Literary Classes, Abu Al Barakat Al Anbari (577 AH), edited by: Ibrahim Al Samarrai, Dar Al Maaref Press, Baghdad 1959.